

Chronographe VS-1 (Série v2)

MODES D'EMPLOI &
GARANTIE EXTENSIBLE 2/4/6 ANS.

MODES D'EMPLOI POUR LA MOMENTUM® VS-1 CHRONOGRAPH (4-POUSSOIRS)

Félicitations sur l'achat de votre montre chronographe **MOMENTUM® VS-1**. Votre montre est un instrument électronique de loisir fiable et de haute précision. Nous employons des capteurs suisses de haute qualité pour assurer une précision et fiabilité maximale. Les amateurs d'activités de plein air qui pratiquent le ski, le kayak, l'escalade, la randonnée ou le vélo peuvent compter sur la précision de leur montre.

NOTE : Avant d'entamer un programme d'entraînement, on vous conseille de consulter votre médecin.

REMARQUE : Votre montre est testée étanche à 5 ATM (50M), et peut être portée dans la douche ou pour la natation. Cependant, on vous conseille d'éviter l'emploi extensif dans l'eau, afin d'éviter l'entrée de l'eau par le capteur d'altitude, ce qui pourrait endommager votre montre. On vous déconseille de porter la montre pour la plongée sous-marine ou le tuba.

REMARQUE : On vous conseille d'éviter d'actionner les poussoirs dans l'eau. L'eau pourrait passer ainsi les joints étanches du poussoir et endommager votre montre.

REMARQUE : Remarque : pour effectuer des mesures à l'aide de la boussole, éloignez-vous des sources magnétiques. Évitez les bâtiments, les objets métalliques de grande taille, les haut-parleurs, les téléviseurs, les moteurs électriques, etc. Prenez toujours vos mesures en plein air, et non à l'intérieur de tentes, de grottes ou autres abris.

REMARQUE : n'utilisez jamais votre ordinateur de poignet pour obtenir des mesures demandant une précision professionnelle ou industrielle. Il ne doit pas non plus être utilisé pour obtenir des mesures nécessaires à la pratique de l'avion, du parachutisme, du deltaplane, du parapente, etc.

Pour l'emploi de votre chrono VS-1, ne suivez que les procédures décrites dans ce manuel. Sauf pour un simple changement de pile (accès par le couvercle de pile spéciale au fond du boîtier), n'effectuez aucun autre entretien et n'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de votre montre.

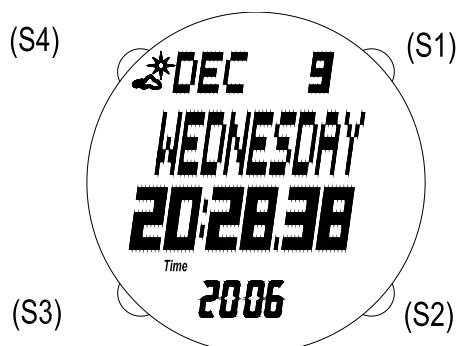
Protégez votre montre VS-1 des chocs, des chaleurs extrêmes et des expositions prolongées aux rayons du soleil. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez votre ordinateur de poignet dans un endroit propre et sec, à température ambiante.

Pour nettoyer votre montre, vous pouvez l'essuyer avec un linge légèrement imbibé d'eau tiède. En cas de marques ou de taches persistantes, appliquez un savon doux. Évitez d'exposer votre montre à des produits chimiques forts tels que l'essence, les solvants de nettoyage, l'alcool, les adhésifs et les peintures, qui risquent de détériorer les joints, le boîtier et l'aspect de la montre.

Votre montre est alimentée par une pile au lithium 3 volts. La durée de vie de la pile est d'environ 12-18 mois.

Remarque : une utilisation intensive du rétro-éclairage, de l'altimètre ou de la boussole réduit considérablement la durée de vie de la pile.

Un étalage blanc, une altitude inexacte ou un cap inexact peuvent indiquer une pile faible. Dans ces cas, on vous conseille de faire changer la pile sans attendre.



INFORMATIONS GENERALES

En plus des fonctions normales de l'heure et de la date, votre Chronographe VS-1 vous offre 2 FUSEAUX HORAIRES, une BOUSSOLE, un BAROMETRE, une ALTIMETRE (avec MEMOIRE d'ALTIMETRE), un CHRONOGRAPHE de SKI, un CHRONOGRAPHE normale (avec 50 MEMOIRES de temps intermédiaires), une fonction VOILE (compte a rebours) et 2 ALARMES journalières.

Modes/Fonctions:

Altimètre (Altimeter)

- une unité de mesure réglable (soit en mètres, soit en pieds) : de -700 à 9000 mètres ou de -2296 à 29 520 pieds,
- un indicateur graphique de changements d'altitude
- altitude en mètres ou en pieds (au choix) avec une résolution de 1 m ou 1 pied (FT)
- possibilité de montrer la vitesse de descente ou de montée en pieds/minute, ou en mètres/minute.
- 20 mémoires d'altitude (avec montée/ descente totale, vitesse de montée/descente, nombre de montées/descentes, et temps total.)

Baromètre (Barometer)

- une unité de mesure réglable (mbar ou in Hg) ; de 300 à 1100 mbar avec une résolution de 1 mbar
- un display graphique indiquant les tendances de changement de pression
- une prévision météo (par icones graphiques)
- une mémoire automatique enregistrant sur 24 heures la pression atmosphérique exacte
- Display de la pression réduite au niveau de la mer et la pression absolue.
- une résolution de température de 1°C ou 1°F.

Boussole (Compass)

- Boussole électronique, avec cap en degrés.
- Indicateur graphique du cap
- Correction de déclinaison magnétique (à l'option).
- Détection et affichage automatique de déviation de direction

Chronographe de Ski (MODE "SKI")

- un seul appui pour enregistrer l'altitude de base.
- Chronométrage automatique d'une descente.

VOILE (MODE SAIL)

- Compte a rebours programmable (partant d'un maximum de 120 minutes, jusqu'à 1 minute.)
- Sonnerie pour indiquer la fin du décomptage.
- Chronométrage d'une régata, jusqu'à 120 heures
- Possibilité d'enregistrer jusqu'à 50 temps intermédiaires pendant le chronométrage d'une régata.

Mode Montre (Time)

- 2 fuseaux horaires, au choix
- jour, date, heures, minutes et secondes. (L'année et le mois peuvent aussi être programmés.)
- format 12 ou 24-heures, au choix.
- Calendrier préprogrammé de l'an 2006 jusqu'à l'an 2055.

Chronomètre (Chronograph)

- permet de prendre des temps (avec temps intermédiaires et deux temps de course) pouvant aller jusqu'à 24 heures.
- permet d'enregistrer jusqu'à 50 temps intermédiaires et de les rappeler à la fin de la course,

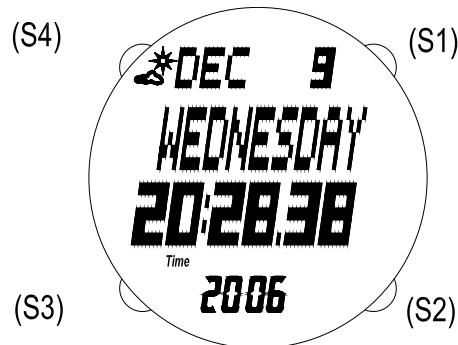
Alarme Journalière (Alarm)

- 2 alarmes journalières différentes.
- "Chime" –sonnerie au début de chaque heure (à l'option).

Éclairage Électroluminescent du Display

- retro-éclairage du display (reste éclairé automatiquement pendant 3 secondes.)

Sommaire des fonctions de base DES POUSSOIRS



L'EMPLOI DES POUSSOIRS – **APPUYEZ** ou **APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ**

Il y a deux actions de poussoirs possibles pour l'opération ou le réglage de votre montre:

APPUYEZ : Le poussoir est appuyé rapidement et relâché tout de suite. Ceci est l'action la plus commune, utilisée pour la plupart des opérations.

APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ : Le poussoir est appuyé et tenu enfoncé pendant 2-3 secondes. Cette action sert typiquement à initier le réglage, ou à changer les unités préférées du display.

NOTE 1: Normalement, quand une action **APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ** est requise, le mot «HOLD» apparaîtra au centre de l'affichage.

NOTE 2: Pour ces modes d'emploi, si on ne dit pas **APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ**, il est sous-entendu qu'une simple pression est requise : **APPUYEZ**.

FONCTIONS PRINCIPALES DE CHAQUE POUSSOIR.

S3

- CHANGER LE MODUS/ LA FONCTION
- APPUYER S3 POUR CHOISIR LA VALEUR QUE VOUS AIMERIEZ CHANGER, DANS LES MODES BOUSSOLE, BAROMETRE, ALTITUDE, ET ALARME (REVEIL)
- POUR SELECTIONNER LE PROCHAIN MODUS.
- A PARTIR DE N'IMPORTE QUEL MODUS, APPUYEZ ET TENEZ ENFONCE PENDANT 3 SECONDES POUR RETOURNER AU MODUS "TEMPS "(TIME).

S4

- APPUYEZ ET TENEZ ENFONCE PENDANT 3 SECONDES POUR ENTAMER LA MISE A L'HEURE/ LE REGLAGE.
- APPUYEZ POUR TERMINER LA MISE A L'HEURE/ LE REGLAGE.
- POUR ETEINDRE UN RESULTAT DE LA MEMOIRE
- POUR ARRETER LE DEROULEMENT D'INFORMATIONS
- POUR ALLUMER L'AFFICHAGE DIGITALE.

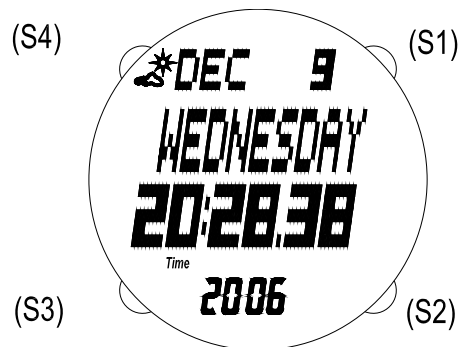
S2

- POUR CHANGER LA VUE OU L'OPTION D'AFFICHAGE
- CHANGER UNE VALEUR (RECULER)
- ARRETER OU REMETTRE A ZERO.
- SELECTIONNER AL1/AL2/CHIME

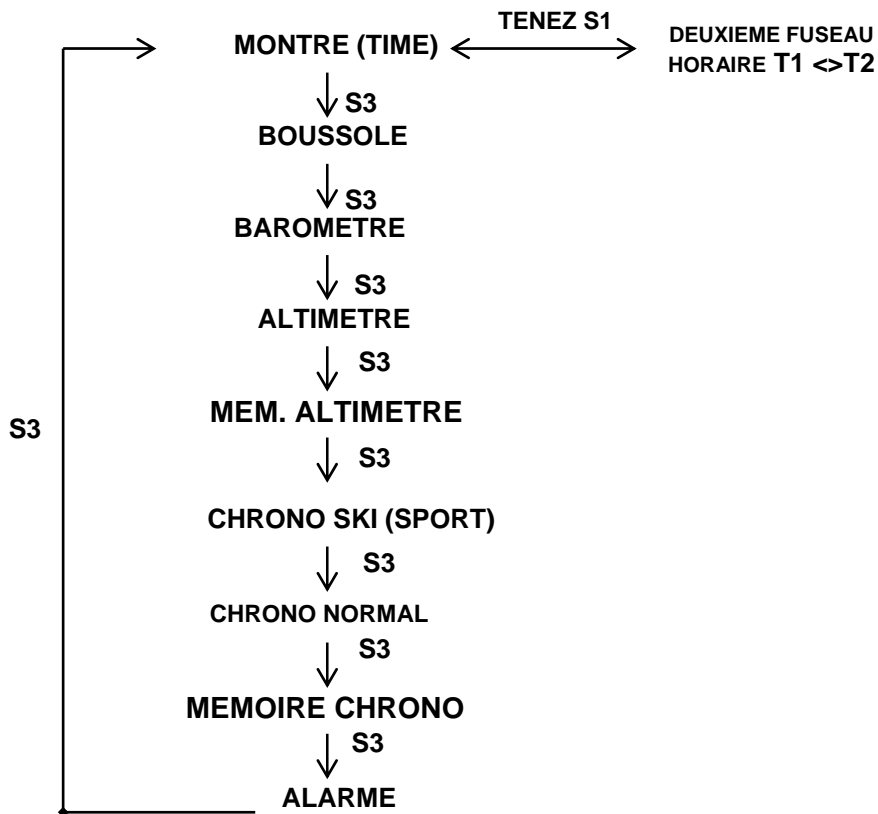
S1

- DEMARRER/ ARRETER
- REACTIVER LA BOUSSOLE
- ARMER OU ETEINDRE L'ALARME.
- CHANGER UNE VALEUR (AVANCER)

Changement de Fonction (MODE)

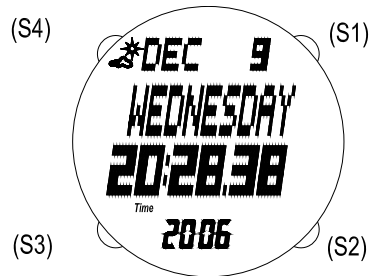


Il y a 9 modes disponibles: Montre (heure normale), Boussole, Baromètre, Altimètre, Mémoire d'Altimètre, Chrono de Ski, Chronographe (compteur) normale, Voile (compte à rebours) et Alarme.
 Appuyez S3 pour avancer d'une fonction à l'autre. A partir de la fonction MONTRE (TIME), Appuyez et Tenez Enfoncé S1 pour changer entre T1 (Heure Normale) et T2 (Deuxième Fuseau Horaire) comme suite :



* Dans n'importe quelle fonction, il suffit d'appuyer et de tenir enfoncé S3 (pendant 3-4 secondes) pour accéder directement à la fonction MONTRE (TIME).

MODE MONTRE



Appuyez S3 pour sélectionner la mode MONTRE (TIME). (* Le mot "TIME" apparaîtra brièvement sur l'affichage)

- Il y a deux modes de MONTRE: L'heure locale normale (indiquée par T1) et un DEUXIEME FUSEAU HORAIRE (indiquée par T2). Les secondes de T2 (deuxième fuseau horaire) se synchronise automatiquement avec T1.

- Il y a un choix de 5 affichages différents dans la mode MONTRE. (Voir illustration ci-dessous)

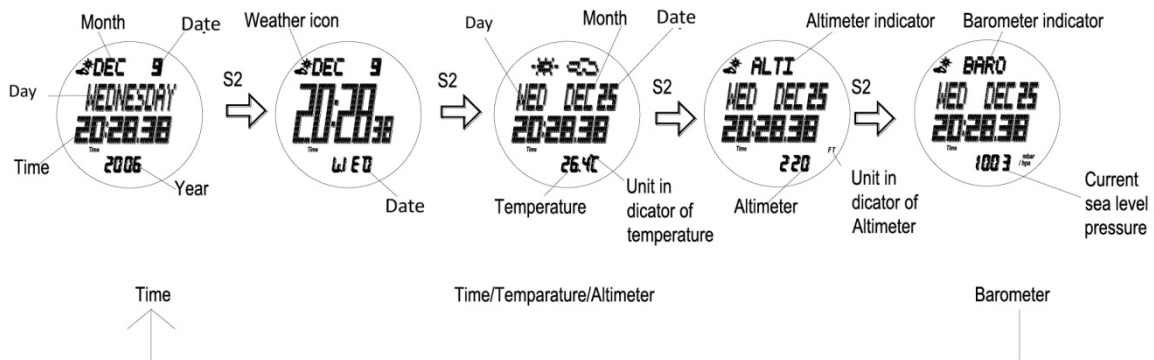
- Le calendrier est préprogrammé à partir de la 2006, jusqu'à l'an 2055.

POUR CHANGER ENTRE L'HEURE NORMALE (T1) ET LE DEUXIEME FUSEAU HORAIRE (T2)

APPUYEZ S1 pour voir l'autre fuseau horaire. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S1 jusqu'à ce que l'indicateur de mode (T1 ou T2) arrête de clignoter pour changer entre l'heure normale et le deuxième fuseau horaire.

POUR CHANGER ENTRE LES 5 AFFICHAGES DIFFERENTES DE LA MODE TIME (MONTRE)

Sélectionnez l'une des 5 affichages disponibles en appuyant sur le poussoir S2.

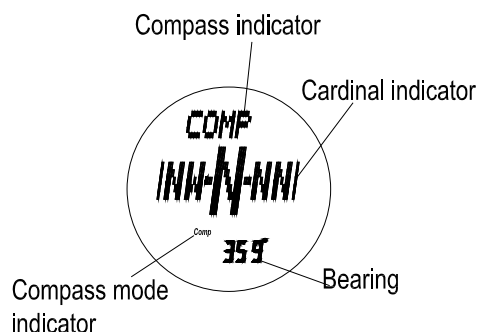


Pour le réglage de l'heure et de la date, et sélection d'affichage AM/PM ou 24HR

1. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4 jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote, pour signifier la mode mise à l'heure.
2. Appuyez S3 pour sélectionner la valeur que vous aimeriez changer.
3. Appuyez S1 ou S2 pour augmenter ou pour réduire la valeur sélectionnée.
4. Appuyez S4 pour terminer la mise à l'heure et sauvegarder les changements.

NOTE: Si vous n'appuyez sur aucun poussoir pendant 2-3 minutes, le réglage se terminera automatiquement.

MODE BOUSSOLE



La VS-1 est équipée d'une boussole digitale de haute précision. La boussole peut être corrigée pour la déclinaison magnétique correspondante à l'endroit où la boussole sera utilisée.

L'ÉTALONNAGE DE LA BOUSSOLE

La boussole de la VS-1 doit être étalonnée régulièrement. L'étalonnage de la boussole est nécessaire si votre montre est entrée en contact avec des sources magnétiques, si elle a subi des températures extrêmement froides, si vous avez changé sa pile ou si vous pensez que des conditions environnementales ont peut-être affecté le fonctionnement de la boussole.

Remarque : nous vous conseillons d'étalonner la boussole avant de l'utiliser pour la première fois et également à chaque fois que vous partez pour une randonnée au cours de laquelle vous utiliserez la boussole.

NOTE: pour un étalonnage plus précis, il faut garder la boussole à plat pendant l'étalonnage, et aussi quand vous prenez un cap. Pour faciliter l'étalonnage, on vous suggère de mettre la montre sur un verre mis à l'envers sur une table. Cela vous permet de la tourner, et de la garder bien à plat.

APPUYEZ S3 pour choisir la mode BOUSSOLE. (* Le mot "COMP" apparaîtra brièvement sur l'affichage. * Si vous choisissez la mode Boussole pour la première fois après une remis-a-zéro, ou après un changement de pile, la montre entrera automatiquement en mode d'étalonnage.)

-Quand vous prenez un cap, la direction est montrée par une graphique, avec le cap en degrés.

-Tenez la montre bien à plat, en position horizontale: l'affichage montre la direction qui correspond à la position de 12 :00 heures.

-Vous pouvez corriger la déclinaison magnétique. (La déclinaison est la différence entre le vrai nord, et le nord magnétique.)

-La correction de la boussole entre 00 -90° est possible. Si la correction montre plus de 90°, changez la correction à 90° et attendez 2 minutes. La montre retournera en fonction normale.

A Noter :

1. Il faut étalonner la boussole avant l'emploi, puis le refaire régulièrement
2. Il faut garder la montre bien à plat quand vous prenez un cap.
3. La précision de la boussole peut être affectée par de grands objets métalliques, ou par des sources de magnétisme. (par exemple un téléviseur CRT). Alors, on vous suggère d'utiliser la boussole dehors... et pas dans les édifices ou en proximité de grands objets métalliques

Pour Etalonner la Boussole

1. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4 pour commencer l'étalonnage.
2. "ROTATE CAL" apparaîtra au centre de l'affichage.
3. Tournez la montre lentement à droite pour deux rotations complètes d'au moins 15 secondes par rotation. Gardez la montre bien à plat.
5. Après la rotation / l'étalonnage, APPUYEZ sur le poussoir S3 pour corriger la déclinaison. Le chiffre des dizaines de degrés va commencer à clignoter, et vous verrez le mot "dEC" en bas, pour indiquer que vous êtes dans la mode de correction de déclinaison.
7. APPUYEZ S3 pour choisir la valeur à changer. Ajustez la valeur en appuyant sur S1 (+) pour augmenter ou sur S2 (-) pour diminuer le chiffre.



* Quand le E (EST) ou le W (OUEST) clignote, APPUYEZ sur S1 ou S2 pour changer entre les deux.

8. Si vous ne connaissez pas la déclinaison locale, on vous conseille de la laisser à ZERO.

9. Une fois la déclinaison ajustée, il suffit d'appuyer sur S4 pour terminer l'étalonnage et la correction de déclinaison.

10. Si l'étalonnage a réussi, le mot END apparaîtra brièvement en haut et le mot CAL au centre de l'affichage ; la montre changera automatiquement en mode normale de boussole.

11. Si l'étalonnage n'a pas réussi, un message ERR apparaîtra, et vous devez refaire la séquence d'étalonnage.

* Consultez les autorités locales pour de plus amples informations sur la déclinaison. La déclinaison magnétique est normalement notée sur les cartes topographiques. Les déclinaisons approximatives pour certaines villes importantes sont notées dans la table ci-dessous :

City	Declination Angle	City	Declination Angle	City	Declination Angle
Anchorage	22° E	London	4° W	Rio De Janeiro	21° W
Atlanta	4° W	Little Rock	3° E	San Francisco	15° E
Bombay	1° W	Livingston, MT	14° E	Seattle	19° E
Boston	16° W	Munich	1° E	Shanghai	5° W
Calgary	18° W	New York City	14° W	Toronto	11° W
Chicago	3° W	Orlando	5° W	Vancouver	20° W
Denver	10° E	Oslo	2° W	Washington DC	10° W
Jerusalem	3° E	Paris	2° W	Waterbury, CT	14° W

Explication de la déclinaison magnétique

En générale, une boussole magnétique indique le pôle nord magnétique de la terre. Dépendant de votre position sur la terre, le pôle magnétique peut être différent du pôle nord géographique. Une correction de la déclinaison magnétique sert à corriger cette différence, pour vous donner des caps plus précis. La déclinaison peut changer avec le temps et la distance. Essayez d'obtenir vos informations sur la déclinaison locale d'une source courante. Les sites web suivants peuvent vous aider à établir la déclinaison locale exacte :

http://www.geolab.nrcan.gc.ca/geomag/apps/mdcal_e.php (English)

http://www.geolab.nrcan.gc.ca/geomag/apps/mdcal_f.php (français)

<http://www.ngdc.noaa.gov/seg/geomag/jsp/Declination.jsp>

POUR PRENDRE UN CAP

APPUYEZ S3 pour choisir la mode BOUSSOLE. * Le mot "COMP" apparaîtra brièvement sur l'affichage.

- Quand vous prenez un cap, l'affichage indique les 16 points cardinaux avec le cap en degrés.

* Le cap indiqué en degrés au centre de l'affichage représente le cap de la position de 12 heures de la VS-1.

- Des flèches indiquant le nord et le sud apparaissent à l'extérieur de l'affichage. (* le nord est indiqué par 1 flèche, et le sud par 3 flèches.)

REACTIVATION DE LA BOUSSOLE

Pour prolonger la vie de la pile, la boussole de la VS-1 s'éteint après un délai d'environ 10 secondes.

Pour réactiver la boussole et prendre un nouveau cap, il suffit d'APPUYEZ sur A.

A NOTER : POUR ASSURER DES CAPS PLUS PRÉCIS

1. La boussole doit être étalonnée avant chaque usage.

2. La boussole doit être tenue complètement à plat, chaque fois que vous prenez un cap.

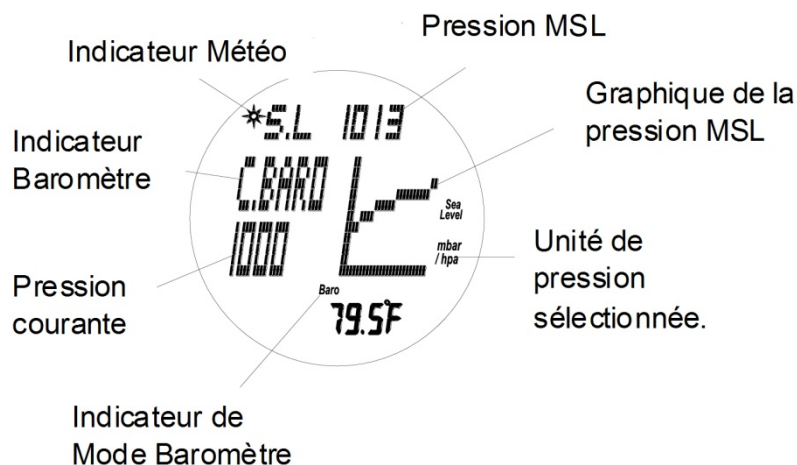
3. Une correction exacte de la déclinaison magnétique donnera des caps plus précis.

4. Remarque : pour effectuer des mesures à l'aide de la boussole, éloignez-vous des sources magnétiques. Évitez les bâtiments, les objets métalliques de grande taille, les lignes électriques, etc. Prenez toujours vos mesures en plein air, et non à l'intérieur de tentes, de grottes ou d'autres abris.

BAROMETRE

La VS-1 est équipée d'un baromètre très sensible, avec prévision météo. Le baromètre mesure la pression absolue, et calcule à partir de cette pression, la pression corrigée réduite au niveau de la mer. (MSL) La pression barométrique peut être affichée soit en pouces de mercure (in Hg), soit en Millibars/HectoPascals (mbar/hPa).

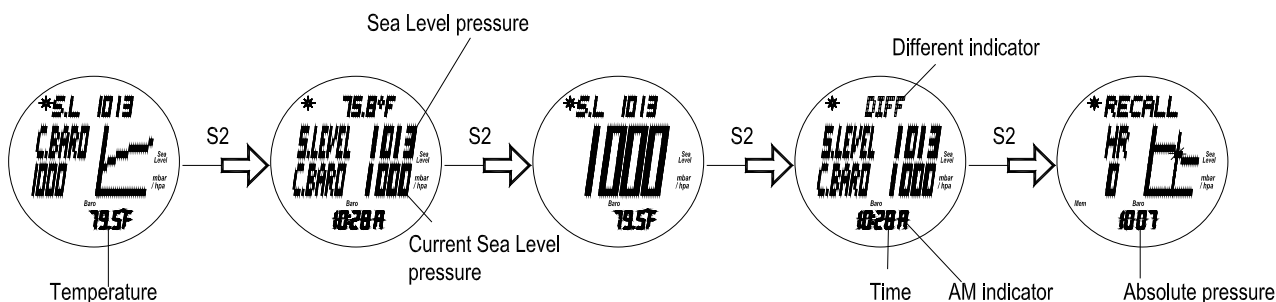
MODE BAROMETRE



Appuyer sur S3 pour sélectionner la mode Baromètre. (le mot "BARO" apparaîtra brièvement sur l'affichage.)

- L'indicateur de mode Baromètre est affiché.
- Le baromètre a une précision d'un mbar/hPa entre 300 mbar/hPa et 1100 mbar/hPa.
- La VS-1 a besoin de 12 heures de changements de pression en mémoire pour pouvoir fournir une prévision météo exacte pour les prochaines 6 heures.
- Il y a cinq affichages possibles dans la mode Baromètre, indiqués par la graphique ci-dessous.

Pour choisir entre les 5 modes d'affichage disponibles, appuyez sur S2



Lecture de la graphique de pression réduite corrigée au niveau de la mer

La graphique montre les changements relatifs en pression MSL, avec la pression courante à droite. Chaque point horizontal représente une heure, et chaque point vertical représente la pression relative à ce moment. La graphique est conçue pour indiquer la tendance de changements en pression seulement. Pour des mesures précises, il faut se servir de la mémoire barométrique (ci-dessous)

Pour revoir des données de pression Barométrique durant les 24 heures précédentes:

Il est possible de rappeler les pressions exactes des dernières 24 heures, avec la graphique et la pression.

1. APPUYEZ S3 pour choisir la mode Baromètre.
2. APPUYEZ S2, jusqu'à ce que l'affichage de la mémoire barométrique apparaisse. (RECALL)
3. APPUYEZ S1 pour avancer/revoir les données barométriques des 24 heures précédente, heure par heure.

Pour changer l'affichage entre mbar/hPa et in Hg

1. En mode Baromètre, APPUYEZ S2, jusqu'à ce que l'affichage montre la pression au niveau de la mer et la pression courante.
2. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S1 jusqu'à ce que l'indicateur d'unités (mbar/hPa ou in Hg) arrête de clignoter, pour changer l'affichage entre mbar/hPa et in Hg.

Pour corriger la pression MSL au niveau de la mer

1. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4, jusqu'à ce que les mots "SET WEATHER" apparaissent, pour indiquer la mode de correction de l'icône météo. * L'icône météo commence à clignoter.
2. APPUYEZ S3, le mot "SET" apparait en haut de l'affichage pour indiquer la mode de correction de pression MSL.
* La pression courante MSL commence à clignoter.
3. APPUYEZ S1 (+) ou S2 (-) pour corriger la pression. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S1 ou S2 pour une correction plus rapide.
4. APPUYEZ S4 pour terminer la correction de pression MSL.

Pour corriger l'icône de prévision de météo

1. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4 jusqu'à ce que les mots "SET WEATHER" apparaissent, pour indiquer la mode de réglage de l'icône météo. * L'icône météo commence à clignoter.
 2. APPUYEZ S1 (+) et S2 (-) pour corriger l'icône.
 3. APPUYEZ S4 pour terminer la correction de l'icône de prévision météo.
- ** NOTE: Si vous n'appuyez sur aucun poussoir pendant 2-3 minutes, le réglage se terminera automatiquement et vous rentrerez en mode BAROMETRE.

MODE ALTIMETRE



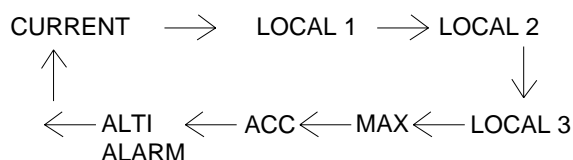
APPUYEZ S3 pour sélectionner la mode ALTIMETRE. * Le mot "ALTI" apparaîtra brièvement. L'indicateur de mode ALTIMETRE apparaît en bas.

L'altimètre offre :

- une résolution de 1 m ou 1 pied entre -700 et 9000 mètres ou entre -2296 à 29,520 pieds
- une unité de mesure réglable (en mètres ou en pieds)
- l'altitude peut être réglée pour une précision améliorée.
- un affichage graphique indique les changements d'altitude.
- Rappel automatique des changements d'altitude durant les 24 heures précédentes.
- Pendant la calibration/ remise à l'heure de l'altimètre, l'utilisateur peut programmer trois altitudes spécifiques connues (Local 1, Local 2 et Local 3), pour faciliter une calibration rapide.
- En mode Altimètre, la montre changera automatiquement entre les modes Altimètre et Baromètre.

REGLAGE DE L'ALTIMETRE

1. En mode ALTI, APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4 pendant 3 secondes : le mot "SET HOLD" apparaissent brièvement sur l'affichage, puis le mot CURRENT commence à clignoter. Cela indique la mode de réglage.
2. APPUYEZ S1 (+) ou S2 (-) pour choisir la valeur que vous voulez régler, comme suite :



3. Quand le nom de la valeur que vous aimeriez régler clignote en haut, appuyez S3 pour sélectionner cette valeur, et la valeur (le chiffre) en bas commencera à clignoter.
4. Appuyez S1 (+) ou S2 (-) pour mettre la valeur voulue. (Appuyez et tenez enfoncé S1 ou S2 pour réglage rapide).
5. Quand vous voyez la valeur voulue sur l'affichage, appuyez sur S3 pour la mémoriser.
6. Vous pouvez maintenant APPUYEZ S1 ou S2 pour choisir et régler d'autres valeurs, en répétant les étapes
7. Pour remettre l'altitude maximum atteint (MAX) à zéro, choisissez l'indicateur MAX, et appuyez S1 ou S2.
8. Pour remettre l'altitude cumulative (ACC) à zéro, choisissez l'indicateur ACC, et appuyez S1 ou S2. Puis, appuyez sur S3 pour sortir.
9. Pour régler l'alarme Altitude, APPUYEZ sur S1 ou S2, jusqu'à ce que les mots ALTI ALRM clignotent. Appuyez S3 de nouveau; appuyez S1 ou S2 pour armer l'alarme d'altitude (ON) ou pour l'éteindre (--). Puis, appuyez S3 de nouveau, et la valeur de l'altitude commencera à clignoter. Réglez la valeur comme requise en appuyant S1 (+) ou S2 (-), puis appuyez S3 pour mémoriser et sortir.
10. Appuyez S1 ou S2 pour montrer la valeur d'altitude courante voulue (CURRENT, LOCAL 1, LOCAL 2 OU LOCAL 3), puis, appuyez S4 pour sortir.

NOTE IMPORTANTE : La VS-1 montrera la dernière altitude affichée comme altitude « courante ».

REMARQUE: Si vous n'appuyez sur aucun poussoir pendant 2-3 minutes, le réglage se terminera automatiquement et vous rentrerez en mode Altimètre

Lecture de l'affichage graphique de l'altitude

La graphique montre les changements relatifs en altitude, avec l'altitude courante à droite. Chaque point horizontal représente 15 minutes, et chaque point vertical représente l'altitude relative à ce moment.

A NOTER : La graphique est conçue pour indiquer la tendance de changements d'altitude seulement.

Pour changer l'unité de mesure entre mètres et pieds:

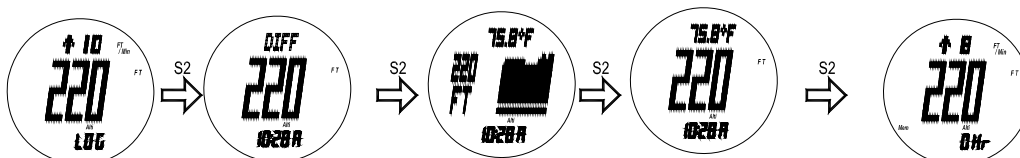
APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S1, jusqu'à ce l'indicateur des unités (M ou FT) arrête de clignoter.

Pour démarrer ou arrêter la mémoire (LOGBOOK)

En mode Altimètre, appuyez S2, jusqu'à ce que le mot LOG clignote en bas. Puis appuyez et tenez enfoncé S1 : les mots "LOG 1 START" commenceront à clignoter. Continuez à appuyer S1, jusqu'à ce que les mots "LOG 1 START" disparaissent. (Cela indique que la mémoire LOG 1 a bien démarré. A la fin de la montée/ descente, appuyez et tenez enfoncé S1 : les mots "LOG 1 STOP" commenceront à clignoter. Continuez à appuyer S1, jusqu'à ce que les mots "LOG 1 STOP" disparaissent. (Cela indique que la LOG 1 a bien été arrêtée et que les données ont été enregistrées en mémoire. Une fois la mémoire arrêtée, vous pouvez enregistrer une nouvelle montée/ descente : appuyez et tenez enfoncé S1 : les mots "LOG 2 START" commenceront à clignoter. Continuez à appuyer S1, jusqu'à ce que les mots "LOG 2 START" disparaissent. (Cela indique que la mémoire LOG 2 a bien démarré... et ainsi de suite.

Pour changer entre les 5 affichages disponibles

1. Appuyez S3 pour choisir la mode Altimètre.
2. Puis, appuyez S2 pour choisir l'affichage voulu.



Pour récupérer/ revoir les données enregistrées dans la mémoire (LOGBOOK) d'altitude :

1. Assurez vous que l'enregistrement a bien été arrêté.
2. Appuyez S3 pour choisir la mode mémoire d' altimètre : les mots "LOG DATA" apparaissent brièvement sur l'affichage. Les données de la descente/ montée plus récente apparaitront sur l'écran.
3. Vous verrez l'année et la date en haut et en bas, avec le numéro de la mémoire (LOG 1, LOG 2 etc.) au centre.
4. Appuyez S1 pour choisir le mémoire requise. Puis, appuyez S2 pour revoir les données enregistrées :
 - a) TOTAL ALTITUDE - altitude montée (ASC) et descente (DSC)
 - b) AVG RATE (vitesse moyenne de montée (ASC) et de descente (DSC).
 - c) HILL (nombre de montées/descentes)
 - d) TOTALTEMPS (durée totale de la montée ou descente)

Pour effacer les mesures d'altitude de la mémoire.

1. Appuyez S3 pour choisir la mode Mémoire D'altitude (LOG DATA).
2. Appuyez sur S1 pour choisir la mémoire que vous voulez effacer. (LOG 1, LOG 2, etc.)
3. Puis, APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4. Les mots CLEAR HOLD commenceront à clignoter, et la mémoire que vous venez de revoir sera effacée. A ce moment, si vous continuez à appuyer S4, les mots CLR ALL HOLD apparaitront. L'affichage montrera "----" et toutes les données enregistrées en mémoire seront effacées de la mémoire (LOG BOOK).

CHRONOMETRE DE SKI (MODE "SKI")



La VS-1 est équipé d'un système de chronométrage automatique pour le ski.

Appuyez S3 pour choisir la mode SKI. Le mot SKI apparait brièvement.

Quand vous êtes en haut de la piste, appuyez S1 pour entamer un compte à rebours de 10 secondes. (Avec bip sonore pour signaler le compte à rebours.). Quand le compte à rebours se termine, commencez votre descente. La VS-1 chronométrera votre descente et s'arrêtera automatiquement quand vous arrivez à votre altitude "de base" préprogrammé.

Réglage du CHRONO de SKI

L'affichage du Chrono de Ski montre le compte à rebours de 10 secondes en haut, avec votre altitude courante et l'altitude préprogrammé "de base" au centre, et l'heure actuelle en bas.

POUR Préprogrammer UNE ALTITUDE DE BASE :

La programmation de l'altitude de base se fait soit de façon automatique, soit de façon manuelle. Il faut programmer l'altitude de base voulue avant de commencer une descente.

PRÉPROGRAMMATION AUTOMATIQUE –

Quand vous vous trouvez à votre altitude de base voulu (e.g. si vous êtes en bas de la piste que vous voulez chronométrer), il suffit d'APPUYER ET DE TENIR ENFONCÉ S2. Le mot "STORE" apparaîtra en haut, et le mot "ALTI" clignotera au centre de l'affichage. Relâchez le poussoir S2 quand l'affichage arrête de clignoter, et le message "STORED" apparaît en haut. Votre altitude courante est maintenant préprogrammée comme nouvelle altitude de base, et sera affichée au centre de l'affichage avec l'altitude courante (ALTI) la-dessus.

PRÉPROGRAMMATION MANUELLE–

Si vous voulez programmer une altitude de base manuellement, APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4. Le mot "HOLD" clignotera au centre de l'affichage et le mot "SET" apparaîtra en haut. Continuez de tenir S4 enfoncé pendant environ 3 secondes : le mot "HOLD" sera remplacé par l'altitude de base courante, qui clignote au centre. Ajuster l'altitude de base en appuyant sur les poussoirs S1 (+) et S2 (-), jusqu'à ce que votre altitude de base voulue soit affichée. APPUYEZ sur le poussoir S4 pour terminer la préprogrammation de l'altitude de base et retourner à l'écran normal du chrono de ski.

Remarque: On vous suggère de reprogrammer votre altitude de base souvent. Les changements de pression barométrique locale peuvent occasionner une augmentation ou une diminution de votre altitude de base, et un chronométrage moins précis pourrait en résulter.

L'EMPLOI DU CHRONO DE SKI ("SPORT")

- Vous pouvez appuyez n'importe quand S2 pour arrêter le chronométrage.
- L'altitude est mesurée une fois par seconde pour les premières 8 minutes, puis une fois par minute.
- Le chronométrage s'arrête automatiquement après 60 minutes, même si l'altitude de base n'est pas atteinte.
- Le chronométrage s'arrête automatiquement quand votre altitude de base préprogrammée est atteinte.

Fonction Chronomètre ("CHRO")



La VS-1 possède un chronomètre digital de haute précision, capable de mémoriser jusqu'à 100 temps intermédiaires différents. Il peut mesurer des courses de jusqu'à 23 heures, 59 minutes et 59 secondes. Il peut mesurer un temps simple écoulé, des temps intermédiaires, ou deux temps de course.

APPUYEZ S3 pour choisir la mode CHRONOMETRE. * Le mot "CHRO" apparaîtra brièvement.

- Le chrono offre une précision de 0,01 secondes durant la première heure de chronométrage, et puis, de 1 seconde.
- Le chrono peut mesurer jusqu'à 24 heures, puis, il s'arrête automatiquement.
- Il a 100 mémoires pour les temps intermédiaires, que l'on peut sauvegarder dans la mémoire.
- Le chrono vous permet de mesurer un temps écoulé, jusqu'à 100 temps intermédiaires, ou 2 temps de course.

* Quand vous stoppez un temps intermédiaire, l'affichage s'arrête pour montrer le temps intermédiaire, le temps du tour, et le numéro du tour. Après 6 secondes, l'affichage est relâché pour montrer le temps du chronométrage en cours.

Pour démarrer ou arrêter le chronométrage : (TEMPS SIMPLE ECOULE).

1. APPUYEZ S1 pour démarrer le chronométrage.
2. APPUYEZ S2 pour arrêter le chronométrage. * Vous pouvez redémarrer le chronométrage en appuyant de nouveau S1.
3. Pour remettre le chrono à zéro, il suffit arrêter le chronométrage, puis d'APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S2, jusqu'à ce que les mots CLEAR HOLD apparaissent. Quand le mot HOLD arrête de clignoter, le chrono sera remis à zéro.

POUR MESURER LES TEMPS TOUR PAR TOUR, ET LES TEMPS INTERMÉDIARIES.

1. APPUYEZ S1 pour démarrer le chronométrage.
2. APPUYEZ S1 de nouveau pour sauvegarder le premier temps intermédiaire et le temps du premier tour.
3. APPUYEZ S1 de nouveau pour sauvegarder le deuxième temps intermédiaire et le temps du deuxième tour.
* Vous pouvez mesurer et sauvegarder jusqu'à 50 tours et 50 temps intermédiaires.
4. APPUYEZ S2 pour arrêter le chronométrage.
5. Une fois le chronométrage arrêté, d'APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S2 pour remettre le chrono à 00:00.

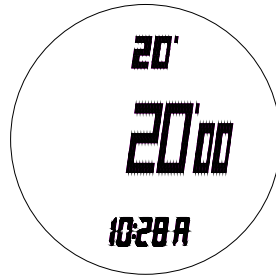
POUR RAPPELER/ REVOIR LES TEMPS INTERMÉDIARIES ENREGISTRÉS.

1. APPUYEZ S1 pour démarrer le chronométrage.
2. APPUYEZ S1 de nouveau pour sauvegarder le premier temps intermédiaire et le temps du premier tour.
3. APPUYEZ S1 de nouveau pour sauvegarder le deuxième temps intermédiaire et le temps du deuxième tour.
* Vous pouvez mesurer et sauvegarder jusqu'à 50 tours et 50 temps intermédiaires.
4. APPUYEZ S2 pour arrêter le chronométrage.
5. APPUYEZ S4 pour rappeler/ revoir les temps intermédiaires enregistrés, avec les données du meilleur temps intermédiaire, et le temps intermédiaire moyen.
* Tous les détails d'une course sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire. Quand vous remettez à zéro, tous les temps enregistrés seront effacés.

REMISE A ZERO

1. APPUYEZ S2 pour arrêter le chronométrage.
- Une fois le chronométrage arrêté, d'APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S2 pour remettre le chrono à 00:00.
(Tous les temps enregistrés en mémoire seront effacés. Revoquez et notez tous les temps dont vous aurez besoin, avant de remettre à zéro.)

MODE VOILE / COMPTE A REBOURS. (SAIL)



-Appuyez S3 pour choisir la mode Voile/ compte a rebours (SAIL).

* Le mot "SAIL" apparait brièvement.

La VS-1 fera un compte a rebours, partant d'un temps de base spécifique préprogrammé, puis, une fois arrivé a 00:00, elle commencera automatiquement à chronométrer la course.

-Le temps de base maximum est de 120 minutes.

-La VS-1 chronométrera une course, jusqu'à un maximum de 120 :00 :00.

-Un maximum de 50 temps intermédiaires peuvent être enregistrés durant le chronométrage de la course.

-Le temps d'une seule course peuvent être sauvegardés en mémoire. Une fois que vous démarriez le nouveau compte à rebours, tous les temps de la dernière course seront effacés.

Pendant le décomptage/ compte à rebours, la VS-1 vous avisera par une série de bips sonores.

-après chaque minute – par 2 double-bips courts.

-tous les 10 secondes (durant la dernière minute du décomptage) – par 1 double-bip court

-chaque seconde (durant les dernières 10 secondes du décomptage) - par un bip court

- a la fin du décomptage – par 1 long bip sonore.

Pour programmer une nouveau temps de base pour le compte a rebours/ démarrer une course de voile.

1. Assurez vous que le décomptage est bien arrêté. Appuyez S2 pour remettre le compte a rebours au temps de base déjà programmé. Si vous aimeriez changer le temps de base déjà programmé, il suffit d'appuyer S2 de nouveau. (Chaque fois que vous appuyez S2, le temps de base sera réduit comme suite :
 - entre 120 :00 et 60 :00 minutes – par incréments de 10 :00 minutes.
 - entre 60 :00 minutes et 15 minutes – par incréments de 5 :00 minutes.
 - entre 15 :00 minutes et 1 minute – par incréments de 1 :00 minute.
2. Une fois le temps de base voulu affiché, appuyez S1 pour démarrer le compte à rebours.
3. Une fois arrivé à 00 :00, la VS-1 vous avertira par un long bip sonore, et commencera automatiquement de chronométrer la course.
4. Appuyez S1 de nouveau pour arrêter le chronométrage durant la course. (vous pouvez redémarrer le chronométrage en appuyant S1.)

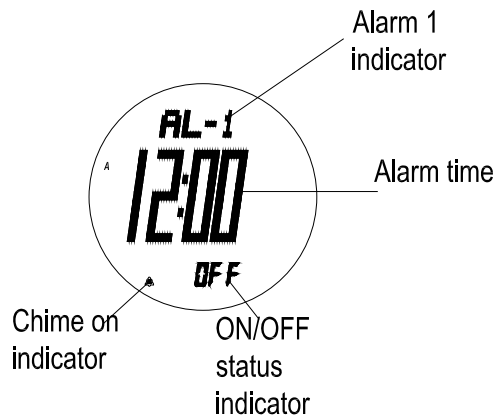
Pour prendre des temps intermédiaires durant la course.

1. Appuyez S1 pour commencer le compte a rebours.
2. Quand le décomptage se termine, le chronométrage de la course commencera automatiquement.
3. Une fois le chronométrage commencé, appuyez S2 pour enregistrer un temps intermédiaire durant la course.
 - *le temps intermédiaire sera affiché pendant 10 secondes. Après 10 secondes, l'affichage est relâché pour montrer le temps du chronométrage en cours.
4. Appuyez S2 de nouveau pour enregistrer un nouveau temps intermédiaire. (Jusqu'à 50 temps intermédiaires peuvent être enregistrés, et rappelés à la fin de la course. Ces temps restent disponible dans la mémoire / log, jusqu'à ce que vous entamez un nouveau compte a rebours pour une nouvelle course.)

Pour revoir/ rappeler les temps intermédiaires enregistrés en mémoire.

1. Enregistrez des temps intermédiaires durant une course, comme expliqué ci-dessus.
2. Appuyez S1 pour arrêter le chronométrage de la course.
3. Appuyez S2 pour remettre le compte a rebours au temps de base préprogrammé.
4. Appuyez S4 pour entrer en mode mémoire et pour voir les temps intermédiaires enregistrés. Vous verrez d'abord la date et le temps total de la course la plus récente. Puis, en appuyant S1 (+) ou S2 (-), vous pouvez revoir tous les temps intermédiaires enregistrés en mémoire.
5. Après avoir revu tous les temps intermédiaires, appuyez S4 de nouveau pour sortir de la mode mémoire et entamer un nouveau compte à rebours.

ALARM / REVEIL



Appuyez S3 pour choisir la mode ALARME.

*Le mot ALARME sera brièvement affiché.

La VS-1 est équipée de deux alarmes journalières différentes, qui sont synchronisées avec l'heure normale (T1), et d'une "CHIME". (La sonnerie "CHIME" sonne pour marquer le début de chaque heure, à moins que vous la désarmiez.)

Quand l'alarme sonne, vous pouvez appuyer n'importe quel poussoir pour l'éteindre. Si vous ne l'éteignez pas, la sonnerie s'arrête automatiquement après 20 secondes.

MISE A L'HEURE DES ALARMES JOURNALIERES.

1. APPUYEZ S3 pour sélectionner la mode ALARME.
2. APPUYEZ S2 pour sélectionner Alarme 1, Alarme 2, ou "Chime".
3. APPUYEZ ET TENEZ ENFONCÉ S4 pour commencer la mise à l'heure.
4. APPUYEZ S3 pour choisir la valeur (heure ou minute) que vous aimeriez changer. (la valeur choisie clignotera).
5. APPUYEZ S1 (+) ou S2 (-) pour changer la valeur à la valeur voulue.
6. APPUYEZ S4 pour sauvegarder le nouveau temps et terminer la mise à l'heure.

POUR ARMER OU DESARMER LA CHIME.

1. APPUYEZ S3 pour sélectionner la mode ALARME.
2. APPUYEZ S2 pour sélectionner Alarme 1, Alarme 2, ou "Chime".
3. Quand vous voyez le mot "Chime" en haut, appuyez S1 pour armer (ON) ou désarmer (OFF) la Chime. **
4. ** IMPORTANT: SI VOUS ARMEZ LA SONNERIE CHIME, LES POUSSOIRS ACOUSTIQUES SERONT AUSSI ACTIVES. (LA VS-1 SONNERA BRIEVEMENT -BIP-, CHAQUE FOIS QUE VOUS APPUYEZ SUR UN POUSSOIR, POUR CONFIRMER LE CONTACT.

REMISE A ZERO DE TOUTES LES FONCTIONS ET MEMOIRES

Pour remettre toutes les valeurs et mesures de votre montre à Zéro, il faut APPUYER ET TENIR ENFONCÉ tous les poussoirs (S1, S2, S3 et S4) en même temps. Tous les segments de l'affichage s'allumeront, suivi d'une séquence d'écrans différents. La montre retournera alors à la mode TIME (Heure normale) et montrera le 1 janvier. Toutes les mesures et toutes les informations seront complètement effacées.

REMARQUE: On vous conseille d'éviter cette remise à zéro totale, si possible. On doit seulement se servir de cette fonction si la montre est bloquée et ne fonctionne plus, ou après un changement de pile.* Après cette remise à zéro, il n'y aura pas de mesure de l'altitude, ni de pression barométrique, ni de température, avant d'appuyer sur le poussoir S1, ou S3.

* Après cette remise à zéro, la sélection de la mode Boussole entrera automatiquement dans la séquence d'étalonnage.

REPLACEMENT DE LA PILE

Pour le cas où vous préférez changer la pile de votre montre vous-même, au lieu de l'envoyer à l'un de nos Centres de Service après-vente autorisés, la VS-1 est équipée d'un couvercle de pile spécial, qui vous permet d'ouvrir le compartiment au fond de la montre avec une pièce de monnaie, et de changer la pile. Si vous changez la pile vous-même, faites attention de ne pas endommager le joint caoutchouc quand vous desserrez le couvercle, et, une fois la pile remplacée, que le couvercle soit bien revissé et à plat : cela assurera l'étanchéité de la montre.

Si vous préférez ne pas changer la pile vous-même, on vous suggère de la renvoyer au Centre de Service St. Moritz / Momentum® le plus proche, pour une «Révision Complète» (prix indicatif \$45), qui comprend le changement de la pile. (Vous trouverez une liste courante de centres de SAV sur notre site web : <http://www.st-moritz.com/pages/servicelocations.php>.) Nous pouvons aussi vous offrir un changement de verre si le verre est brisé, bracelet original Cette révision comprend: le nettoyage, la lubrification et le contrôle de la précision du mouvement comme nécessaire; la lubrification ou le remplacement de tous les joints caoutchoucs; la fermeture et le contrôle de l'étanchéité de la boîte ; les frais de renvoi et d'assurance; et une prolongation de 2 ans de la garantie originale. A la fin de 4 ans, une deuxième Révision Complète prolongera la garantie pour 2 ans de plus, jusqu'à 6 ans. Personne ne connaît votre montre comme nous! Nos techniciens/horlogers experts, des pièces de rechange originales, et une technologie horlogère de pointe vous assurera un service après-vente sans égale.

Une pile vide doit être remplacée par une pile CR2032 ou équivalente.

REMARQUE : L'emploi très fréquent du retro-éclairage, des alarmes ou d'altimètre peut réduire la vie de la pile.

Mode Altimètre avec changement d'altitude: mesure toutes les 2 secondes

Altimètre sans changement d'altitude: (en mode baromètre): mesure toutes les 2,5 minutes

Mode Baromètre: mesure toutes les 4 minutes. Change automatiquement en mode MONTRE (TIME) après 24 heures.

Température: mesure toutes les 2,5 minutes.

CE

GARANTIE DE 2 ANS

Votre montre a été construite pour vous assurer plusieurs années de service fiable. Elle est garantie contre tout défaut de fabrication* pour une période initiale de 2 ans. On vous suggère de la renvoyer tous les 2 ans pour un service après-vente à l'usine. Cela assurera à long terme l'étanchéité et la fiabilité de votre montre.

* Perte ou dommages dus à un accident, ou causés par l'ouverture de la boîte par des personnes non-autorisées sont exclus de cette garantie, tout comme la détérioration cosmétique de la boîte ou du bracelet causée par la portée ou l'abus.

REMARQUE : Puisqu'elle varie avec l'usage de fonctions spécifiques, la durée de vie de la pile n'est pas couverte sous la garantie.

GARANTIE PROLONGEE 2/4/6 ANS.

Deux ans après l'achat de votre montre, on vous suggère de la renvoyer au Centre de Service St. Moritz le plus proche, pour une «Révision Complète». (Vous trouverez une liste courante de centres de SAV sur notre site web :

<http://www.st-moritz.com/pages/servicelocations.php>.) Cette révision comprend: le nettoyage, la lubrification et le contrôle de la précision comme nécessaire; la lubrification ou le remplacement de tous les joints caoutchouc; la fermeture et le contrôle de l'étanchéité de la boîte ; les frais de renvoi et l'assurance; et une prolongation de 2 ans de la garantie originale. A la fin de 4 ans, une deuxième Révision Complète prolongera la garantie pour 2 ans de plus, jusqu'à 6 ans.

Personne ne connaît votre montre comme nous! Nos techniciens/horlogers experts, des pièces de rechange originales, et une technologie horlogère de pointe vous assurera un service après-vente sans égale.

Pour toute réparation ou tout service, on vous prie de renvoyer votre montre (sans écrin) au Centre de Service dont l'adresse figure sur la carte ci-jointe, ou le Centre de Service le plus proche de chez vous. . N'oubliez pas de joindre la facture originale d'achat, et de nous donner une description du service requis, votre nom, téléphone, adresse et adresse électronique. Les adresses courantes de centres de service et une formule pour faciliter le renvoi de votre montre sont aussi disponibles sur notre site web à

<http://www.st-moritz.com/pages/serviceinformation.php>

Questions?

1-800-663-1881

(lun-ven, 9 h-17 h, heure du pacifique)

Email: watches@st-moritz.com Site Web: www.st-moritz.com ou www.momentumwatch.com